

INSPECTION

Vérifier si le tuyau de passage d'huile est endommagé, courbé ou bouché et le remplacer si nécessaire.

Vérifier les boulons de tuyau pour voir s'ils gênent ou sont endommagés.

Si les pièces sont bouchées, les nettoyer avec un solvant ininflammable ou à point d'éclair élevé.

(1) BOULONS DE TUYAU**REPOSE**

Reposer le tuyau de passage d'huile et serrer légèrement les boulons de support.

Serrer les boulons de tuyau avec des rondelles en cuivre neuves.

COUPLE DE SERRAGE : 12 N·m (1,2 kg·m)

Serrer les boulons de support.

- (1) BOULON DE TUYAU**
- (2) BOULONS DE SUPPORT**
- (3) RONDELLES EN CUIVRE**
- (4) BOULON DE SUPPORT**

SYSTEME DE REFROIDISSEMENT D'HUILE

Vérifier si le tuyau et le flexible à huile sont endommagés ou présentent des fuites.

(1) FLEXIBLE ET TUYAU A HUILE**DEPOSE**

Déposer le réservoir d'essence (page 4-3).

Déposer le tuyau de dérapage (page 5-3).

Déposer le boulon de vidange d'huile au niveau du tube descendant du cadre pour vidanger l'huile (page 2-2).

Desserrer les écrous de raccord de flexible d'admission d'huile et de tuyau de refoulement.

Déposer la bride de tuyau à huile.

- (1) ECROU DE RACCORD**
- (2) TUYAU DE REFOULEMENT**
- (3) BRIDE DE TUYAU A HUILE**
- (4) FLEXIBLE D'ADMISSION D'HUILE**

ÜBERPRÜFEN

Das Ölverbindungsrohr auf Beschädigung, Verbiegung oder Verstopfung untersuchen und ggf. auswechseln. Wenn die Teile verstopft sind, diese mit nichtbrennbarem Lösungsmittel oder solchem mit hohem Flammpunkt reinigen.

(1) ROHRSCRAUBEN**EINBAUEN**

Das Ölverbindungsrohr einbauen und die Halterungsschrauben provisorisch anziehen.

Die Rohrschrauben mit neuen Kupferunterlegscheiben anziehen.

ANZUGSMOMENT: 12 N·m (1,2 kg·m)

Die Halterungsschrauben festziehen.

- (1) ROHRSCRAUBE**
- (2) HALTERUNGSSCHRAUBEN**
- (3) KUPFERUNTERLEGSCHIEBEN**
- (4) HALTERUNGSSCHRAUBE**

ÖLKÜHLSYSTEM

Das Ölröhr und den Ölschlauch auf Beschädigung und Leckstellen untersuchen.

(1) ÖLROHR UND ÖLSCHLAUCH**AUSBAUEN**

Den Kraftstofftank ausbauen (Seite 4-3).

Das Motorschutzblech entfernen (Seite 5-3).

Die Ölablaßschraube am Rahmenunterzugrohr losdrehen und das Öl ablassen (Seite 2-2).

Die Verbindungsmuttern von Öleinlaß- und Ölauslaßschlauch losdrehen.

Die Ölrohrschelle entfernen.

- (1) VERBINDUNGSMUTTER**
- (2) AUSLASSROHR**
- (3) ÖLROHRSCHELLE**
- (4) ÖLEINLASS-SCHLAUCH**